

**Zeitschrift:** HTR Hotel-Revue

**Herausgeber:** hotelleriesuisse

**Band:** - (2015)

**Heft:** 32

**Anhang:** Profil : die Stellenbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus = la bourse de l'emploi pour la restauration, l'hôtellerie et le tourisme

**Autor:** hotelleriesuisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# PROFIL

DIE STELLENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS  
LA BOURSE DE L'EMPLOI POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

GESAMT-  
AUFLAGE  
40.000

Nr. 32 · 6. August 2015

htr **hotelrevue**

EIN GEMEINSCHAFTSPROJEKT  
VON

**HOTELLERIE  
GASTRONOMIE ZEITUNG**

[www.stellenPROFIL.ch](http://www.stellenPROFIL.ch)

AUS- UND WEITERBILDUNG ..... DIREKTION/KADERSTELLEN ..... DEUTSCHE SCHWEIZ ..... SUISSE ROMANDE  
SVIZZERA ITALIANA ..... INTERNATIONAL ..... STELLENGESUCHE ..... IMMOBILIEN



THEMENBILD: FOTOSEARCH

ZITAT  
DER WOCHE

«Glücklich sind Menschen,  
wenn sie haben,  
was gut für sie ist»

Platon, griechischer Philosoph (428-348 v. Chr.)

## LÖWENSTARK ZUR HÖCHSTFORM

Wer bewundert in «The Lion King» nicht den kleinen Löwen Simba, wie er am Ende seine Willensschwäche überwindet und den Thronräuber Scar besiegen kann? Sein Vater Mufasa ermutigt ihn immer wieder, wodurch er Vertrauen und Respekt vor sich und anderen erlangt. In diesem Disney-Klassiker kommt Leadership als lebenslanger Lernprozess klar zum Ausdruck. Mutig sein heisst nicht unbedingt heldenhaft, sondern viel mehr authentisch und klar zu sein. Wann immer wir etwas wagen, wichtige Entscheidungen treffen, uns getrauen, für etwas einzustehen, oder uns für etwas Neues öffnen, brauchen wir Mut und eine positive Haltung. Wer die Komfortzone verlässt, Risiken eingeht und Grenzen überschreitet, bedarf einer inneren Widerstandskraft respektive Resilienz. Diese ist eine oft unterschätzte Fähigkeit, schwierige Situationen souverän zu bewältigen und sich neuen Gegebenheiten immer wieder anzupassen. Es gilt, in kritischen Momenten präsent zu sein, um bewusst an den Herausforderungen wachsen zu können.

### «Circle of Life»

Den Wendepunkt für seinen Mut bildet bei Simba eine spirituelle Sitzung. Ebenso haben erfolgreiche Leader einen Zugang zu vertiefter Spiritualität, um vermeintlich unüberwindbare Hürden zu bewältigen. Sie entwickeln eine neue Achtsamkeit für das Leben und erfahren, dass auch Krisen Sinn machen. Wenn wir uns dadurch bewusst entwickeln und gemeinsam wachsen, erkennen wir uns mitten im lebendigen Kreis des Lebens.

### Resilienz | Hakuna Matata

Turbulenzen, Herausforderungen und Stress gehören zum Leben. Wären wir Löwen, hätten wir kein Problem damit. Der Löwe ist ein Meister des schonenden Umgangs mit seinen Ressourcen. Von seinem entspannten Lebenswandel, seiner Effizienz und seinem gelassenen Selbstmanagement könnten wir viel lernen. Löwen zeigen immer dann Stärke, wenn es darauf ankommt. Bei uns ist die seelische Widerstandskraft das Zauberwort, das erklärt, warum manche Menschen mit extremen Belastungen fertig werden, unter denen andere zu zerbrechen scheinen. Resilienz-Strategien können wir erlernen. Wenn wir uns damit vorbereiten, um uns für den Tag auszurichten, bewahren wir auch in der Hektik die innere Ruhe. Reagieren wir im Stress mit negativen Emotionen, sollten wir rasch in einen wach-präsenten Zustand umschalten können. Die Strategie, Resilienz während des Tages zu bewahren, beinhaltet auch, die eigenen Emotionen bewusster zu steuern. Wer Resilienz systematisch trainiert, erträgt leichter Gegenwind oder Rückschläge. Erfolgreich ist, wer mit eigenem Verhalten Akzente setzt, sich selber treu ist und Dinge tut, die ihm und anderen Freude bereiten.



Christina Weigl  
Training & Coaching GmbH  
[www.christina-weigl.ch](http://www.christina-weigl.ch)

### AGENDA

#### 25. AUGUST

«L-GAV Informationsveranstaltung»,  
von hotelleriesuisse,  
im Hotel Olten, Olten  
[www.hotelbildung.ch/agenda](http://www.hotelbildung.ch/agenda)

#### 27. AUGUST

«NDS Informationsanlass»,  
von hotelleriesuisse,  
im Hotel Storchen, Zürich  
[www.hotelbildung.ch/agenda](http://www.hotelbildung.ch/agenda)

#### 29. SEPTEMBER

«Schwierige Gespräche leicht gemacht»,  
von der Hotel & Gastro Union,  
bei der Hotel & Gastro Union,  
Luzern  
[www.hotelgastrounion.ch](http://www.hotelgastrounion.ch)

#### 30. SEPTEMBER

«Professionelles Arbeiten in der Wäscherei/Lingerie»,  
vom Berufsverband Hotellerie-Hauswirtschaft,  
im Rehakzentrum kneipp-hof,  
Düssnang  
[www.hotelgastrounion.ch](http://www.hotelgastrounion.ch)

#### 5. OKTOBER

«reception@hotelleriesuisse, Modul 1: Persönlichkeit»,  
von hotelleriesuisse,  
im Seminarhotel Sempachersee,  
Nottwil  
[www.hotelbildung.ch/agenda](http://www.hotelbildung.ch/agenda)

#### 6. OKTOBER

«17. Symposium»,  
vom Berufsverband Hotel-Administration · Management,  
im Hotel Palace, Luzern  
[www.hotelgastrounion.ch](http://www.hotelgastrounion.ch)



**GASTROJOB.ch**  
DAS GRÖSSTE STELLENPORTAL DER BRANCHE

Gratis für Mitarbeitende • Über 1.000 Jobangebote  
10% Rabatt für Mitglieder der Hotel & Gastro Union  
Bewerberprofile • Lehrstellen und Praktika • Kurse & Seminare



## ARBEITSSICHERHEIT

«Profil» gibt wöchentlich Tipps, damit noch mehr Unfälle am Arbeitsplatz vermieden werden können.

## Vorbeugende Massnahmen (Teil II)

Das richtige Verhalten im Notfall:

- Überblick verschaffen. Art des Ereignisses? Verletzte, Sachschaden?
- Gefahren erkennen. Sich selber schützen. Verunfallte aus dem Gefahrenbereich bringen. Absicherung gegen weitere Unfallgefährdung.
- Rettungsdienst alarmieren (was, wo, wer, wann, wie viele, drohende Gefahren, Daten des Anrufers).
- Lebensrettende Sofortmassnahmen bei Verletzten einleiten. Wiederbelebung CABD: Herzmassage (Circulation), Atemwege freimachen (Airways), Beatmung (Breathing), Defibrillation. Betreuung, weitere Massnahmen, Sanität einweisen.
- Ereignismeldung an Personalverantwortlichen, damit er Angehörige des Verunfallten informieren kann.

Die Tipps stammen aus der Broschüre «Informationen zur Arbeitssicherheit und zum Gesundheitsschutz in Betrieben des Gastgewerbes, Hotels, Verpflegungsbereichen von Spitälern und Heimen», herausgegeben von der Eidgenössischen Koordinationskommission für Arbeitssicherheit EKAS. Die Broschüre kann gratis heruntergeladen werden unter: [www.ekas.admin.ch](http://www.ekas.admin.ch)

## MEHRGENERATIONENTEAMS RICHTIG FÜHREN

In der Branche Hotellerie/Gastronomie arbeiten Menschen aus unterschiedlichen Kulturkreisen. Multikulti-Teams zu führen ist daher Alltag. Eher Neuland ist das Führen von Teams mit grossen Altersunterschieden.

Es gibt kaum eine Branche, in der so bunt gemischte Teams zusammenarbeiten wie in Hotellerie und Gastronomie. Frauen, Männer, Gelernte, Angelernte und Quereinsteiger aus allen möglichen Nationen arbeiten Hand in Hand, um den Gästen ein schönes Erlebnis zu bieten.

Die Zusammenarbeit in internationalen Teams ist wegen der soziokulturellen Unterschiede nicht immer ganz einfach. Doch mit etwas gutem Willen, Toleranz und Verständnis lassen sich kulturbedingte Probleme in der Regel rasch lösen. Natürlich braucht es dazu aber auch einen Chef, der klar und situationsangepasst führt. Mit dem demographischen Wandel kommt eine neue Herausforderung auf Führungskräfte zu. Es wird in Zukunft weniger Berufsnachwuchs und dafür immer mehr ältere Mitarbeitende geben. Bereits heute gibt es Teams, in denen Vertreter von drei oder sogar vier Generationen arbeiten. Und das ist auch gut so, denn die Gästeschar besteht in den meisten Restaurants und Hotels ja auch aus Vertretern unterschiedlicher Generationen. In altersmässig gut durchmischten Teams findet so jeder Gast sein Pendant, an das er sich wenden und von dem er sich verstanden fühlen kann. Und auch im Team können sich die Altersgruppen gut ergänzen.

Wie bei den Gästen so hat auch bei den Mitarbeitenden jede Altersgruppe ihre eigenen Bedürfnisse, Wertvorstellungen, Lebensanschauungen und Stärken. Diese gilt es, so unter einen Hut zu bekommen, dass jedes Teammitglied

sich wohl fühlt und seine beste Leistung erbringen kann. Doch wie ticken die einzelnen Generationen? Hier ein kleiner, genereller Überblick:

- Babyboomer (1956–1965): Noch sind sie die zahlenmässig grösste Gruppe in der Arbeitswelt. Ihr Motto lautet «Leben und leben lassen». Babyboomer sind betriebsreu und pflichtbewusst. Viele Babyboomer wären bereit, über das Rentenalter hinaus zu arbeiten, wenn es entsprechende Teilzeitmodelle gäbe.
- Generation X (1966–1979): Diese Generation ist gut ausgebildet, aber eher bereit, den Arbeitsplatz zu wechseln, um Freiräume in Bezug auf Aufgabenstellung, Arbeitszeit und -ort und familienfreundliche Arbeitsgestaltung zu schaffen. Ihr Motto lautet «Weniger ist mehr».
- Generation Y (1980–1994): Die Hälfte dieser Generation schätzt Sicherheit und eine klassische Karriere, die andere Hälfte Eigenständigkeit, Unangepasstheit und verstärkte Autonomie. Ihr Motto lautet: «Spass bei der Arbeit». Mit einem Durchschnitt von 536 Tagen ist ihre Verweildauer in einem Betrieb eher kurz.
- Generation Z (ab 1995): Sie sind die ersten «Digital Natives» und quasi immer Online. Sie werden sich noch weniger an Unternehmen binden lassen als die Generation vor ihnen. Ihre Arbeit soll sinnvoll sein, die Arbeitszeiten flexibel. Autoritäre, diktatorische Chefs, die starre Strukturen bevorzugen, werden umdenken müssen, wenn sie Vertreter dieser Generation engagieren und im Betrieb halten wollen.

Riccarda Frei

## BUCHTIPP

## SO WOLLEN TOP-TALENTE ARBEITEN

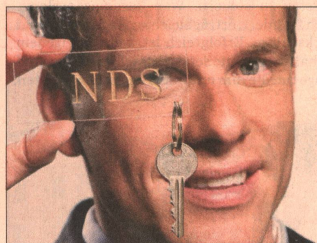
Noch nie hat sich die Arbeitswelt so rasch verändert wie im 21. Jahrhundert. Mobile Technologie, Globalisierung, interkulturelle Teams, demographischer und wirtschaftlicher Wandel – das sind nur ein paar der Faktoren, die ein Anpassen der Arbeitsweise notwendig machen. Nicht nur die Art und Weise, wie gearbeitet wird, muss sich an die neuen Gegebenheiten anpassen. Auch Führungsstile und Unternehmenskultur sollten neu überdacht und dem neuen Zeitgeist angepasst werden. Besonders vom Wandel betroffen ist der traditionelle Top-down-Ansatz mit vielen Führungsebenen. Dieser Führungsstil erodiert zusehends. Der typische Chef, wie man ihn bis anhin kannte, wird immer mehr und öfter zum Coach und Supervisor. Seine bisher vorrangige Aufgabe als alleiniger Entscheidungsträger gerät in den Hintergrund.

Der Autor Jan Brecke gibt in seinem Buch «So wollen Top-Talente arbeiten» Handlungsempfehlungen für eine Unternehmenskultur der Zukunft. Er zeigt, wie man die besten Arbeitnehmer für seinen Betrieb findet, deren Karrieren und Talente managt sowie eine von Vertrauen geprägte Unternehmenskultur aufbaut.



«So wollen Top-Talente arbeiten»  
Jan Brecke  
Verlag Neue Zürcher Zeitung  
ISBN  
978-3-03810-048-5  
CHF 25.00

## AUS- UND WEITERBILDUNG



Besuchen Sie eine Informationsveranstaltung!

[www.hotelbildung.ch/nds](http://www.hotelbildung.ch/nds)

Infos/Anmeldung: Tel. +41 31 370 43 01, [unternehmerbildung@hotelleriesuisse.ch](mailto:unternehmerbildung@hotelleriesuisse.ch)

## Durchblick

Nachdiplomstudium HF Hotelmanagement

hotelleriesuisse  
Swiss Hotel Association

## PROFIL

Die Stellen- und Immobilienbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

Ein Gemeinschaftsprojekt von

htr hotel revue

HOTELLERIE  
GASTRONOMIE ZEITUNG

## HERAUSGEBER

hotelleriesuisse  
Monbijoustrasse 130  
Postfach  
3001 Bern  
[www.hotelleriesuisse.ch](http://www.hotelleriesuisse.ch)

## Hotel &amp; Gastro Union

Adligenswilerstrasse 22  
6002 Luzern  
[www.hotelgastrounion.ch](http://www.hotelgastrounion.ch)

## VERLAGE

htr hotel revue  
Monbijoustrasse 130  
3001 Bern  
[www.htr.ch](http://www.htr.ch)

## Hotellerie Gastronomie Verlag

Adligenswilerstrasse 27  
6006 Luzern  
[www.hotellerie-gastronomie.ch](http://www.hotellerie-gastronomie.ch)

## LEITUNG

Barbara König

Mario Gsell

## REDAKTION

Barbara König

Tel. 031 370 42 39

Riccarda Frei

Tel. 041 418 24 50

## ADMINISTRATION

Angela Di Renzo Costa

Tel. 031 370 42 42

[angela.direnzo@htr.ch](mailto:angela.direnzo@htr.ch)

Karin Huwyler

Tel. 041 418 24 44

[karin.huwyler@hotellerie-gastronomie.ch](mailto:karin.huwyler@hotellerie-gastronomie.ch)

Die Verarbeitung inkl. Fakturierung der Stellen- und Immobilienanzeigen erfolgt (auch wenn die Auftragserteilung via Hotellerie Gastronomie Verlag erfolgen sollte) über die htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

## VERKAUF

Angela Di Renzo Costa

Tel. 031 370 42 42

Fax 031 370 42 23

[insertate@stellenprofil.ch](mailto:insertate@stellenprofil.ch)

[insertate@immoprofil.ch](mailto:insertate@immoprofil.ch)

## PREISE

## Stellenanzeigen

Millimeter-Tarif

s/w CHF 1.80

4-farbig CHF 2.35

Kaderrubrik Stellen

s/w CHF 2.05

4-farbig CHF 2.57

Die Stellenanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 eine Woche auf [www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch) / [www.gastrojob.ch](http://www.gastrojob.ch) publiziert. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

## Aus- und Weiterbildung

Millimeter-Tarif

s/w CHF 1.80

4-farbig CHF 2.35

## Immobilienanzeigen

Millimeter-Tarif

s/w CHF 1.80

4-farbig CHF 2.35

Die Immobilienanzeigen werden automatisch gegen einen Aufpreis von CHF 50.00 während eines Monats auf [www.htr.ch/](http://www.htr.ch/) immobilien aufgeschaltet. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden. Die genauen Konditionen sind unter [www.stellenprofil.ch](http://www.stellenprofil.ch) resp. [www.immoprofil.ch](http://www.immoprofil.ch) abrufbar

## ANZEIGENSCHLUSS

Montag, 12.00 Uhr

## GESTALTUNG

Martin Reznicek (Creative-Direction)

Luka Beluhan, Solange Ehrler

Ursula Erni-Leupi,

grafilu (Illustrationen)

## PRODUKTION

Insertate: htr hotel revue,  
Monbijoustrasse 130, 3001 Bern

Redaktion:  
Hotellerie Gastronomie Verlag,  
Adligenswilerstrasse 27, 6006 Luzern

Druck: NZZ Print

## KORREKTORAT REDAKTION

Ringier Print Adligenswil AG,

6043 Adligenswil/LU

## LITHOGRAPHIE

Christian Albrecht, Serum Network,

Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern

## GEDRUCKTE AUFLAGE

40.000 Exemplare

An folgenden Daten erscheint kein PROFIL: 15.1.2015, 29.1.2015, 12.2.2015, 9.4.2015, 14.5.2015, 2.7.2015, 16.7.2015, 30.7.2015, 13.8.2015, 27.8.2015, 26.11.2015, 10.12.2015.

Alle Rechte vorbehalten. Jede Verwendung der redaktionellen Inhalte bedarf der schriftlichen Zustimmung durch die Redaktion. Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Sendungen wird jede Haftung abgelehnt.



**Traumjob – Deluxe-Hotel – Internationales Flair**

*Als Hands-on Chef de Cuisine erreichen Sie mit Leidenschaft und Commitment anvisierte Ziele. Mentale Fitness und Ideenreichtum bringen Sie schneller voran als andere. Was Ihrer Teamfähigkeit keinen Abbruch tut. Spannende Konzepte faszinieren Sie! Deshalb sind Sie bei unserem visionären Auftraggeber genau richtig. Auch starke Nachwuchskräfte, die sich vom Executive Sous Chef weiterentwickeln wollen sind herzlich willkommen!*

Professionelles Marketing, zahlreiche Auszeichnungen, klares Profil und Medienpräsenz verhelfen dem erfolgreichen Hotelbetrieb zu einem Vorsprung auf die Wettbewerber. Der perfekte Mix aus architektonischen Highlights und der scheinbare Gegensatz aus elegant luxuriös und smart casual verschmelzen zu einem schlicht einzigartigen Ambiente. Dies an bester Lage in einer exklusiven, weltweit bekannten urbanen Deutschschweizer Premium Destination mit Life-Style-Resort-Charakter.

**Corporate Executive Chef w/m**

Mehrere Restaurants, Meeting, Convention & Events

Mit Übersicht und Engagement gestalten Sie den gesamten Prozess einer leistungsfähigen **Küchenproduktion** und nehmen damit massgeblich Einfluss auf die qualitative und ökonomische Entwicklung eines noch jungen Unternehmens. Einflüsse der internationalen, asiatischen und mediterranen Küche, kombiniert mit CH-Klassikern, marktfrischen regionalen und saisonalen Gerichten, Top Weinsortiment sowie spannende, innovative Packages prägen den besonderen Auftritt.

Uns schwebt vor, dass Sie **neuen Wind hineinbringen**, dass man von «Ihrer Küche» spricht und die anspruchsvollen Gäste aus aller Welt vom kreativen Angebot überwältigt sind. Ohne Berührungsängste treten Sie bei Spezialanlässen in direkten Kontakt mit Gästen und führen eine peppige, trendige Küche! Dabei unterstützt Sie eine kompetente Crew von bis zu 30 Personen. Eintritt: Per sofort oder nach Vereinbarung. – Interessiert? Vorab CV/Foto via Mail senden oder anrufen. Wir freuen uns auf Sie!

Ansgar Schäfer & Anja Gieger, Mitglied der Geschäftsleitung

**SCHAEFER & PARTNER**  
Human Resources Consultants

Überlandstr. 109 · 8600 Dübendorf  
Tel. +41 44 802 12 00  
www.schaeferpartner.ch  
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

**Als Gastgeber die Zukunft eines einzigartigen Betriebes mitgestalten.**

Der scheinbare Gegensatz aus «State of the Art, luxuriös, smart casual, urgemütlich und unkonventionell» verbindet sich zu einem traumhaften Ambiente! Das kleine high-end-Ferienhotel im Mountain Lodge Stil bietet ideale Rückzugsmöglichkeiten mit grosszügigen Suiten, top Gastronomie und Tagungsmöglichkeiten an idyllischer, ruhiger Lage, unweit grösserer Deutschschweizer Metropolen.

Was können hands-on Hoteliers/Hotelières erwarten: Äusserst schlanke Strukturen und kurze Entscheidungswege. Optimale Ausgangslage für Frontpersönlichkeiten, die sich darauf freuen selbst Hand anzulegen und den engen persönlichen Kontakt zu Ihren Gästen – gemeint ist auch mit den Gästen etwas zu unternehmen – als den besonderen Reiz der Aufgabe sehen.

**Geschäftsführer w/m**

des Unique Small Resort Hotels – evtl. Geschäftsführerpaar

Solides Know-how zu Aspekten wie Réception, Rooms, F&B, HR und geschickter Umgang mit Touroperatoren und Social-Media-Kanälen bringen Sie mit. Flair und praktische Erfahrung für Sales & Marketing wird vorausgesetzt. Mit dem «Blick für das Ganze» verhelfen Sie den ehrgeizigen Performance-, Quality- & Standards-Vorgaben zum Durchbruch. Mit der CH-Hotellerie sind Sie bestens vertraut und lieben und leben die Schweizer Bergregionen.

Geographisch unabhängige, innovative Nachwuchskräfte sind ebenfalls herzlich willkommen. Trotz saisonaler Strukturen sind Sie und Ihr Team ganzjährig im Einsatz, Eintritt: 1. Oktober bzw. nach Vereinbarung. – Suchen Sie das Besondere, eine ganzheitliche Herausforderung? Dann sollten wir uns unbedingt kennenlernen. Für den Erstkontakt am besten CV/Foto und Motivationsschreiben per E-Mail senden oder anrufen. Wir freuen uns auf Sie.

Ralf-Ansgar Schäfer & Anja Gieger, Mitglied der Geschäftsleitung

**SCHAEFER & PARTNER**  
Human Resources Consultants

Überlandstr. 109 · 8600 Dübendorf  
Tel. +41 44 802 12 00  
www.schaeferpartner.ch  
ansgar.schaefer@schaeferpartner.ch

38299-12196

## park-hotel am rhein

im Parkresort Rheinfelden ★★★★★

**Parkresort Rheinfelden, die Oase des Wohlbefindens direkt am Rhein.**

Ein Ort, an dem sich nicht nur exzellent entspannen, sondern auch gut arbeiten lässt. Das Viersterne-Haus „Park-Hotel am Rhein“, die Wellness-Welt „sole uno“ und die „Salina“ Rehaklinik, Fachärzte und Therapien bieten Ihnen Arbeitsplätze mit attraktiven Anstellungsbedingungen und ausgezeichneten Zukunftsperspektiven.

Für unser vielseitiges Kur-, Ferien- und Geschäftshotel mit 120 Betten und 4 Restaurants sowie Residenzwohnungen suchen wir per 1. Oktober 2015 oder nach Vereinbarung eine

**Vizedirektorin****Ihre Aufgaben**

- Operative Vertretung des Direktors in dessen Abwesenheit
- Gästebetreuung und Sicherstellung der Gästezufriedenheit
- Verantwortung Frontoffice und Residenzen
- Qualitätsmanagement
- Verantwortung Mitarbeiter-Einsatzplanung und -rekrutierung
- Unterstützung, Kontrolle und Organisation im Bereich Marketing, Verkauf, Events und PR
- Ausführen diverser administrativer Tätigkeiten
- Reservationsmanagement

**Ihr Profil**

- Fundierte Ausbildung in der Hotellerie oder Gastronomie
- Einige Jahre Berufs- und Führungserfahrung
- Erfahrung im Gesundheitsbereich von Vorteil
- Hohe Fach- und Sozialkompetenz
- Flair im Umgang mit anspruchsvoller Kundschaft
- Strukturierte, selbständige und speditiv Arbeitsweise
- Belastbarkeit und Flexibilität
- Stilsicheres Deutsch sowie gute PC Kenntnisse (z.B. Protel)
- Gute Fremdsprachenkenntnisse (Französisch und Englisch)

**Wir bieten**

- Anspruchsvolle Tätigkeit
- Selbständiges und verantwortungsvolles Arbeiten
- Moderne Arbeitsplätze und diverse Vergünstigungen (u.a. sole uno)
- Gut erreichbar mit ÖV und Auto (Gratis Parkplätze vorhanden)

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Markus Bisig, Direktor, Telefon +41 61 836 67 25, gerne zur Verfügung.  
Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an folgende Adresse:

Park-Hotel am Rhein AG Personalabteilung Roberstenstrasse 31 CH-4310 Rheinfelden  
T +41 61 836 67 25 personal@parkresort.ch www.park-hotel.ch

38298-12194

GASTROJOB.ch



Die Stellenplattform  
für Hotellerie,  
Gastronomie und  
Tourismus

**JETZT  
BUCHEN**



hotelleriessuisse ist mit seinen über 3000 Mitgliedern das Kompetenzzentrum für die Schweizer Hotellerie und vertritt als Unternehmensverband die Interessen der national und international ausgerichteten Hotelbetriebe. Am Hauptsitz in Bern beschäftigt der Verband rund 100 Mitarbeitende. hotelleriessuisse bietet ihren Mitarbeitenden ein attraktives Arbeitsumfeld und ausgezeichnete Sozialleistungen.

Im Geschäftsfeld Bildung suchen wir per 1. Oktober oder nach Vereinbarung eine engagierte und vertrauenswürdige Persönlichkeit als

**Programmanager/in  
(Kurs- und Schulungsleiter/in)****Ihre Aufgaben**

- Fachliche Kursleitung und Weiterentwicklung des NDS HF Hotelmanagement
- Mitarbeit im Portfoliomanagement der Weiterbildungsangebote und der Bildungspartnerschaften
- Leitung und laufende Entwicklung der weiteren Weiterbildungsangebote für die Branche sowie eigene Referententätigkeiten und Einsatz in entsprechenden Gremien
- Konzeption und Umsetzung von bestehenden und neuen Angeboten

**Ihr Profil**

- Berufliche Ausbildung und/oder langjährige Berufserfahrung in Hotellerie/Gastronomie
- Weiterbildung und Erfahrung in Lehre, Didaktik und Pädagogik
- Kenntnisse der Bildung in der Hotellerie
- Projektleitungserfahrung
- Überzeugendes Auftreten und kommunikatives Geschick
- Deutsch und Französisch in Wort und Schrift, Italienisch von Vorteil

**Interessiert?** Für weitere Auskünfte steht Ihnen Ueli Schneider, Leiter Bildung, unter Tel. 031 370 43 06 oder ueli.schneider@hotelleriessuisse.ch, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre elektronische oder schriftliche Bewerbung.

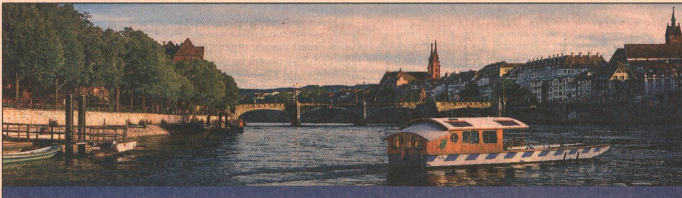
**hotelleriessuisse – Kompetent.**

Dynamisch. Herzlich.  
Ursula Imhasly Bevc  
Leiterin Human Resources  
Monbijoustrasse 130  
3007 Bern  
hr@hotelleriessuisse.ch  
www.hotelleriessuisse.ch

**hotelleriessuisse**  
Swiss Hotel Association

38299-12199





**Basel Tourismus** setzt sich mit seinem Team von rund 50 Mitarbeitenden für die touristische Vermarktung der vielseitigen Kultur- und Kongressstadt Basel ein und betreut Gäste aus aller Welt. Die neu formierte Abteilung Incoming & Convention Bureau fungiert als Beratungsstelle für Veranstalter, akquiriert Kongresse und vertreibt touristische Angebote für Gruppen und Individualreisende.

Per September 2015 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

## Head of Incoming & Convention Bureau und Mitglied der Geschäftsleitung (100%)

### Ihre wichtigsten Aufgaben

Mit Ihrem rund zehnköpfigen Team sind Sie für die Akquisition von Kongressen oder grossen Firmenmeetings sowie für die Abwicklung von Anlässen und touristischen Dienstleistungen aller Art verantwortlich. Sie koordinieren sämtliche Verkaufsaktivitäten im MICE-Bereich mit den lokalen Partnern in Basel und repräsentieren das Incoming & Convention Bureau von Basel Tourismus auf regionaler, nationaler und internationaler Ebene. Daneben sind Sie für die laufende Weiterentwicklung touristischer Angebote für Gruppen und Individualreisende zuständig und stellen den Betrieb der Hotel- und Gruppenverwaltungssoftware TOMAS sicher. Als Mitglied der vierköpfigen Geschäftsleitung von Basel Tourismus vertreten Sie die Interessen Ihres Geschäftsbereiches gegenüber der Direktion und dem Vorstand und bringen sich in die strategische Gesamtplanung des Betriebs ein.

### Ihr Profil

Für diese anspruchsvolle Leitungsfunktion suchen wir eine führungserfahrene, dienstleistungs- und verkaufsorientierte Persönlichkeit mit guten kommunikativen Fähigkeiten. Sie sind vorzugsweise mit der MICE-Branche vertraut und haben sich in dieser bereits ein Netzwerk aufgebaut. Nebst einer fundierten Ausbildung oder langjähriger Berufserfahrung im Bereich Wirtschaft, Management, Marketing oder Tourismus bringen Sie gute Sprachkenntnisse und ein hohes Mass an Teamfähigkeit mit. Erfahrungen im Incoming-Tourismus und in der Anwendung von Buchungssoftware sind von Vorteil und runden Ihr Profil ab.

### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und attraktive Aufgabe in einem dynamischen und motivierten Team sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

### Kontakt

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto bis Ende August 2015 an: Basel Tourismus, Herr Daniel Egloff, Direktor, Aeschenvorstadt 36, 4010 Basel. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Christoph Bosshardt unter Tel. 061 268 68 48.

Besuchen Sie uns unter [www.basel.com](http://www.basel.com)

**Basel**  
Culture Unlimited.

38296-12100



Die Training & Freizeit AG, eine 100%ige Tochtergesellschaft des Touring Club Schweiz, betreibt seit über 60 Jahren Camping- und Hotelbetriebe. Mit mehr als 1 Million Übernachtungen pro Jahr, 27 Campingplätzen und 18 500 Camping-Mitgliedern ist Training & Freizeit AG die grösste und führende Campingorganisation in der Schweiz. Für Campingplätze an mehreren Standorten suchen wir ab November 2015 oder nach Vereinbarung je eine/n

## Campingleiter/in

Für diese nicht alltäglichen Positionen sind Sie verantwortlich für einen der Camping-Standorte in der Schweiz während der Betriebszeit (März bis November) und betreuen unsere lokalen Gäste (Saisonnier) und unsere Campingtouristen. Sie sind für den reibungslosen Betrieb des Campings und des Restaurants (Wirtepatent), für die Planung und für Gästedienstleistungen (Check-in/out etc.) verantwortlich. Als Training & Freizeit AG-Mitarbeiter/in pflegen Sie eine verantwortungsvolle Zusammenarbeit mit Behörden und lokalen Tourismusorganisationen. Administration und kleinere Wartungsarbeiten gehören auch zu ihrem Aufgabenbereich. Sie führen ein Team von mehreren MitarbeiterInnen je nach Grösse des Campingplatzes. Die Stelle kann auch als (Ehe-)Paar geführt werden.

### Ihr Profil

- Kaufmännische Grundausbildung oder gleichwertige Berufsausbildung;
- Sie haben mehrere Jahre Berufserfahrung in der Hotellerie, Tourismus oder Gastronomie und mögen das unkomplizierte Camping-Ambiente;
- Sie sind sich gewohnt, einen mittleren/Grossbetrieb persönlich und kundenorientiert zu führen;
- Sie sind flexibel, motiviert und arbeiten sehr selbstständig nach unseren Grundsätzen;
- Sie fühlen sich wohl in der deutschen und französischen Sprache (mündlich und schriftlich) und haben gute Kenntnisse in Englisch.

### Der TCS

Wir bieten Ihnen spannende Herausforderungen und dies in 80 verschiedenen Berufsgruppen. Wir suchen Menschen, die gerne etwas bewegen und sich in pluridisziplinären Gruppen mit einer starken Projektkultur einbringen möchten. Unsere Beziehungen basieren auf fairem Umgang mit allen Beteiligten, gegenseitigem Vertrauen und Verständnis, sowie einem konstruktivem Feedback.

**Möchten Sie gerne Ihren Traum verwirklichen?** Dann bewerben Sie sich heute und schreiben Sie mit uns TCS-Geschichte:

### Touring Club Schweiz

Human Resources  
Christine Wilbois  
Chemin de Blandonnet 4  
1214 Vernier/Genf – E-Mail: [futur@tcs.ch](mailto:futur@tcs.ch)

38296-12108

## viva luzern

Viva Luzern schafft an 10 Standorten Lebensraum für Menschen mit einem Bedarf an Pflege und Betreuung. Im Alter zuhause ist der Leitgedanke und das Leistungsversprechen aller Betriebe unseres Unternehmens. Im Viva Luzern Eichhof finden 292 Bewohnerinnen und Bewohner ein Zuhause.

Für unser Team Events und Catering suchen wir zur Unterstützung per 1. September 2015 oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

## Mitarbeiter/in Events und Catering 80-100%

Gerne stellen wir Ihnen diese interessante Stelle auf unserer Homepage detailliert vor: [www.vivaluzern.ch/stellen](http://www.vivaluzern.ch/stellen)

[www.vivaluzern.ch](http://www.vivaluzern.ch)

Im Alter zuhause.

38295-12187

## K R A M E R G A S T R O N O M I E

Wir, die Kramer Gastronomie in Zürich, sind ein kreatives Unternehmen mit Spass und Lust an einer unkomplizierten, kommunikativen, jungen Gastronomie und Hotellerie. In 11 Restaurants und einem Hotel zählen rund 350 Mitarbeitende zum Team.

Wir suchen einen

## Operativen Leiter w/m

Sie sind verantwortlich für die Umsetzung der vorgegebenen Betriebskonzepte und die Überwachung der Zielvorgaben zusammen mit einem 2. Operativen Leiter und sind aktiv an der Weiterentwicklung der bestehenden Betriebe beteiligt. Als diplomatischer Coach der Geschäftsführer stellen Sie den Kommunikationsfluss zur Geschäftsleitung und Verwaltung sicher und sind für eine kontinuierliche Qualität in allen Belangen besorgt.

Sie sind ein/e kommunikative/r Vollblut-Gastronom/in mit mehrjähriger Erfahrung als Geschäftsführer sowie in der Führung mehrerer Betriebe. Sie erkennen komplexe Zusammenhänge, sind eine starke Führungspersönlichkeit mit betriebswirtschaftlichem Background und besitzen die Fähigkeit analytisch und vernetzt zu denken. Grosse Einsatzbereitschaft, Selbständigkeit, Zielstrebigkeit und Durchhaltewillen zeichnen Sie aus. Zudem sind Sie sind es gewohnt, täglich mit neuen Herausforderungen konfrontiert zu werden und führen als Vorbild resultat-, leistungs- und teamorientiert.

Wir bieten Ihnen ein dynamisches und angenehmes Arbeitsklima, interessante, abwechslungsreiche und spannende Aufgaben sowie kurze und direkte Kommunikationswege.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Kramer Gastronomie, Rosmarie Prinz, Leiterin Human Resources, Herdernstrasse 56, Postfach 480, 8040 Zürich, Tel. 044 406 85 20, [rosmarie.prinz@kramergastronomie.ch](mailto:rosmarie.prinz@kramergastronomie.ch), [www.kramergastronomie.ch](http://www.kramergastronomie.ch)

## ZÜRICH AMBIANCE

38212-12175



Zufriedene Kunden, das hat für uns erste Priorität

Zur Schützen Rheinfelden AG mit 390 Mitarbeitenden gehören die drei dynamischen, innovativen und nicht alltäglichen Hotels Schützen Rheinfelden\*\*\* und EDEN im Park\*\*\*\* mit Seminar-, Wellness- und Kulturbetrieb sowie das Hotel Schiff am Rhein\*\*\*. In zwei der Hotels ist die Klinik Schützen integriert, eine führende Privatklinik für Psychosomatik, Psychiatrie und Psychotherapie der Schweiz mit 100 Betten und zwei Ambulatorien.

Per 1. September 2015 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n engagierte/n

## Küchenchef/in (100%)

Als unser/e Küchenchef/in sind Sie für die Verpflegung unserer Patienten und Gäste im A-la-carte-Service verantwortlich. Sie führen ein junges, 15-köpfiges Küchenteam inkl. Lernenden und fördern deren fachliche und berufliche Weiterentwicklung. Sie planen die Einsätze der gesamten Brigade und arbeiten zudem aktiv in der Küche mit (à la Carte, Bankett & Catering). Zudem sind Sie verantwortlich für Einkauf, Lagerbestand, Renditen und Budgetplanung sowie die Einhaltung der Arbeitssicherheit und Hygienevorschriften. Die Optimierung und Sicherstellung des Qualitätsstandards runden Ihr Aufgabengebiet ab.

Sie sind ein begeisterter, kreativer Koch und freuen sich, unseren Gästen ein kulinarisches Erlebnis zu bieten. Ihren modernen Führungsstil unterstreichen Sie mit Empathie und guten kommunikativen Fähigkeiten. Sie zeigen hohe Einsatzbereitschaft, Qualitätsbewusstsein, sind innovativ und kreativ. Eine selbständige Arbeitsweise und das Übernehmen von Verantwortung sind für Sie selbstverständlich. Nebst dem Lehrmeister verfügen Sie über eine Lehre als Koch sowie eine abgeschlossene Weiterbildung als Chefkoch oder dipl. Küchenchef und haben evtl. die Ausbildung zum Diätkoch absolviert. Sehr gute Deutsch- und MS-Office-Kenntnisse sowie Berufserfahrung in einer ähnlichen Position runden Ihr Profil ab.

Es erwartet Sie eine attraktive, abwechslungsreiche und vielseitige Führungsaufgabe mit der Möglichkeit, weiterhin aktiv in der Küche tätig zu sein. Wir bieten Ihnen ein angenehmes und interessantes Arbeitsumfeld mit einem modernen Arbeitsplatz. Aus- und Weiterbildung werden bei uns gefördert und unterstützt. Sie haben 6 Wochen Ferien und profitieren von attraktiven und abwechslungsreichen Mitarbeiterangeboten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne unser Direktor Hotellerie, Herr Martin Sonderegger, Telefon 061 836 25 77, zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an: [alexandra.haemmerle@schuetzen-ag.ch](mailto:alexandra.haemmerle@schuetzen-ag.ch), Leiterin Personalwesen.

[www.hoteleden.ch](http://www.hoteleden.ch) [www.hotelschuetzen.ch](http://www.hotelschuetzen.ch) [www.hotelschiff.ch](http://www.hotelschiff.ch) [www.klinikschuetzen.ch](http://www.klinikschuetzen.ch)

38285-12195



Weltweit erblindet jede Minute ein Kind. Schenken Sie Augenlicht!

Senden Sie eine SMS an 339 mit CBM10 und spenden Sie 10 Franken an eine Graue-Star-Operation.

Online-Spende auf [www.cbmswiss.ch](http://www.cbmswiss.ch)

**cbm**  
christoffel blindenmission  
gemeinsam mehr erreichen



## Relais du Silence – Silencehotel



Helfen Sie mit, unsere Gäste zu verwöhnen?  
Für unser gepflegtes 31-Zimmer-Ferienhotel  
suchen wir per 1. September 2015  
oder nach Vereinbarung  
in Saison- oder Jahresstelle

**Réceptionist(in) (d/f/e)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:  
**Relais du Silence – Silencehotel  
BRISTOL\*\*S**  
CH-3715 ADELBODEN  
Rita und Heinz Johnner  
Tel. 033 673 14 81  
info@bristol-adelboden.com  
www.bristol-adelboden.com

38269-12191



Uns erfüllt es, Menschen zu begeistern...

Um unser Team zu komplettieren, suchen wir  
ab September 2015 folgenden Kollegen:

**Director of Sales & Marketing (m/w)**  
**In Jahresanstellung mit Aufstiegsmöglichkeiten**

Nähere Informationen finden Sie unter  
www.arosakulm.ch

Sind Sie interessiert? Dann freut sich unsere  
Personalleiterin, Frau Claudia Muschalik, auf  
Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen  
unter jobs@arosakulm.ch

AROSA KULM HOTEL & ALPIN SPA  
Innere Poststrasse · CH-7050 Arosa  
Fon +41 (0)81 378 88 07 · Fax - 89  
jobs@arosakulm.ch · www.arosakulm.ch

38294-12201



Häberli's Schützenhaus ist ein moderner  
Gastronomiebetrieb vor den Toren der  
Stadt Bern mit Brasserie, Gourmet und  
Bankettsaal. Eine gedeckte Sonnenterrasse  
sowie die Vintothèque ergänzen das  
Angebot.

Für die Unterstützung und Ablösung von  
Fredy Häberli und zur Ergänzung unserer  
Küchenbrigade haben wir folgende Stelle  
neu zu besetzen:

**Commis de cuisine/  
Chef de partie**

Wir erwarten von Ihnen eine gute Aus-  
bildung, Freude, mit frischen Lebensmitteln  
zu arbeiten, und die Fähigkeit, in einem klei-  
nen Team mitzuarbeiten. Wenn Ihnen die  
Hygienestandards nicht fremd sind und Sie  
auch in hektischen Zeiten den Überblick be-  
wahren, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Zudem suchen wir in Jahresstelle eine  
**Servicefachmitarbeiter/in**  
für den gepflegten A-la-carte-Service

Wenn Sie über gute Berufserfahrung ver-  
fügen und Freude haben, in einem motivierten  
Team mitzuarbeiten, erwarten wir gerne  
Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

Häberli's Schützenhaus  
Jakob Häberli  
Oberdörfstrasse 10  
3053 Münchenbuchsee  
www.haerberli.com

38266-12189

**Gastro Express**

Die führende  
Stellenbörse für  
das Schweizer  
Gastgewerbe

[www.gastro-express.ch](http://www.gastro-express.ch)

38185-11732

**Der spontane Mohren**

[www.mohren.ch](http://www.mohren.ch)

Das traditionelle Gasthaus Mohren in Willisau geht spontan in  
die ZUKUNFT. Seien Sie Teil davon. Wir suchen zur Komplet-  
tierung unseres Teams per sofort

**Koch**

mit Fähigkeitszeugnis und Führungserfahrung

**Hilfskoch****ServicemitarbeiterIn**

Fähigkeitszeugnis und oder Berufserfahrung

**Serviceaushilfe**

mit Berufserfahrung

Auskunft erteilt gerne Daniela Arnold:  
Tel 079 294 80 27

Bewerbungsunterlagen senden an:  
CAS Architekten, z.Hd. Daniela Arnold,  
Menzbergstrasse 9, 6130 Willisau  
arnold\_daniela@bluewin.ch

Wir freuen uns auf Ihre spontane Kontaktaufnahme.

38170-12186

## RESIDENZ



Unsere gepflegte Residenz Vivio im Herzen von Köniz besteht  
aus 48 Eigentums- und Mietwohnungen, 28 Residenz-Wohnun-  
gen und einem betreuten Wohnbereich mit 15 Pflegezimmern.

Ebenfalls dazu gehören das öffentliche Restaurant Sinfonie  
(Sommer 80 Plätze, Winter 50) sowie attraktive Veranstaltungs-  
räume.



Für unsere vielseitige Gastronomie suchen wir ab September  
2015 eine engagierte und herzliche Gastgeberpersönlichkeit:

**Leitung Restauration (100%)**

Für diese verantwortungsvolle Kaderposition bringen Sie mehr-  
jährige Praxis- und Führungserfahrung mit. In unserem hotel-  
ähnlichen Betrieb sind Sie zuständig für die Koordination des  
gesamten Servicebereichs sowohl im Restaurant Sinfonie als  
auch im Speisesaal und betreuten Wohnbereich der Bewohne-  
rinnen und Bewohner. Als kontaktfreudige, dienstleistungs-  
orientierte Gastgeberin arbeiten Sie aktiv im Service mit.

Sie haben Freude am Umgang mit älteren Menschen und ein  
hohes Qualitätsbewusstsein. Gepflegtes Auftreten und ein-  
wandfreie Umgangsformen sind für Sie eine Selbstverständlich-  
keit. Die Organisation von geschmackvollen, bedürfnisorientier-  
ten internen und externen Anlässen in Zusammenarbeit mit dem  
Leiter Küche gehört zu Ihren Stärken, ebenso die Mitgestaltung  
des Angebots in der Gastronomie.

**Koch/Köchin EFZ (100%)**

Sie kochen sowohl für unsere Bewohnerinnen und Bewohner  
der Residenz Vivio als auch für das öffentliche Restaurant  
Sinfonie und die Verpflegung der Mitarbeitenden. Sie bringen  
Berufserfahrung mit und legen Wert auf Gastfreundschaft und  
Liebe zum Detail. Sie arbeiten teamorientiert, selbständig,  
sauber und qualitätsbewusst. Sie sind belastbar, flexibel und  
bereit, sich persönlich zu engagieren.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.  
Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto richten Sie bitte an:

**Rahel Kunz, Residenz Vivio, Schlossstrasse 30, 3098 Köniz**  
bewerbung@residenz-vivo.ch / [www.residenz-vivo.ch](http://www.residenz-vivo.ch)  
Telefon 031 978 46 46

38268-12177

## HOTEL-RESTAURANT



Sie sind ein sympathisches Paar und Gastgeber  
aus Leidenschaft?  
Sie lieben die Berge und möchten sich  
selbstständig machen?

Ab Dezember 2015 vermieten wir unser  
Restaurant an aller bester Lage direkt an  
den Pisten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter:  
info@hotel-bristol-saas-fee.ch  
www.hotel-bristol-saas-fee.ch  
Telefon 027 958 12 12  
Familie Bumann

38238-12177



Für unser renommiertes 5-Sterne-Superior-Hotel suchen wir per  
sofort oder nach Vereinbarung eine(n):

**Event- und Kongressmanager (m/w) in Jahresanstellung****Ihre Hauptaufgaben**

- Verantwortung für das Event- und Kongressangebot
- Organisation und Koordination von Events und Kongressen mit  
bis zu 600 Personen
- Organisation von Gruppenreservierungen ab 10 Zimmern
- Vertragsverhandlungen zu externen Leistungsträgern
- Kontaktpflege zu Agenturen (Musik- und Veranstaltungsagenturen)
- Gästebetreuung vor Ort

**Ihr Profil**

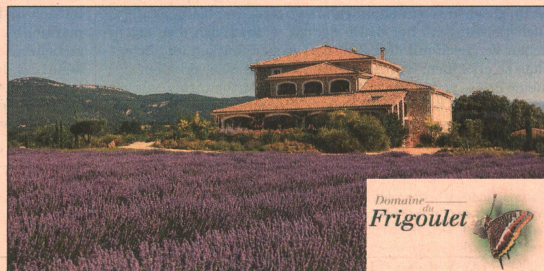
- Ausbildung in der gehobenen Hotellerie/Gastronomie
- Langjährige Berufserfahrung im Eventmanagement
- Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch, idealerweise sind  
Italienisch- und/oder Französischkenntnisse vorhanden
- Erfahrung in der Führung und Motivation eines Teams
- Flexibilität und Durchsetzungsvermögen runden das Profil ab

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen  
(inkl. Foto und Zeugnisse) per Post oder E-Mail an:

**Kulm Hotel · Personalbüro · Via Veglia 18 · 7500 St. Moritz**  
T +41 81 836 82 09 · [hr@kulm.com](mailto:hr@kulm.com) · [www.kulm.com](http://www.kulm.com)

38277-12185

## INTERNATIONAL



Für unser Hotel im Herzen von Südfrankreich suchen wir per März 2016 (oder  
nach Vereinbarung) eine

**Gastgeberin/Directrice**

die sich mit Herz und Seele für die Leitung unseres charmanten Landgasthofs mit  
18 Hotelzimmern und 46 Betten sowie 4 Ferienhäusern verbunden fühlt.

Wir stellen uns eine kompetente Persönlichkeit mit gastronomischer Grundaus-  
bildung, abgeschlossener Schweizer Hotelfachschule und Führungserfahrung vor.

Diese vielseitige Aufgabe beinhaltet die erfolgreiche Führung des Betriebes, die  
Verantwortung für ein gut eingespieltes Team von 12 Mitarbeiter/-innen sowie die  
Sicherstellung eines optimalen Betriebsablaufes. Einfache Buchhaltung, allge-  
meine administrative Arbeiten, die Mithilfe im Restaurant sowie in der Küche sind  
für Sie kein Problem?

Haben Sie gute Kenntnisse in der französischen Sprache und sind Sie belastbar?

Dann erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

Aktivferien AG, z. H. Carina Büchi  
Weidstrasse 6, 8472 Seuzach, Tel. 0041 (0) 52 335 13 10  
[admin@aktivferien.com](mailto:admin@aktivferien.com)  
[www.aktivferien.com](http://www.aktivferien.com)  
[www.suedfrankreich.ch](http://www.suedfrankreich.ch)

38248-12185

# hoteljob.ch

Das führende Schweizer Stellenportal für Hotellerie,  
Gastronomie und Tourismus.

Le No 1 parmi les plates-formes de l'emploi suisses pour  
l'hôtellerie, la gastronomie et le tourisme.

**hotelleriesuisse**  
Swiss Hotel Association  
Eine Dienstleistung von hotelleriesuisse.



# DIE IMMOBILIENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS LA BOURSE DE L'IMMOBILIER POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

## IM VERGLEICH MIT DER KONKURRENZ



THEMENBILD: KEYSTONE

Gerade in schwierigen Zeiten gewinnt Benchmarking an Stellenwert. Es erlaubt dem Betrieb, sich mit seinen Konkurrenten zu vergleichen und lässt Chancen und Gefahren erkennen. Zentral ist, dass Benchmarking keine punktuelle Analyse, sondern ein kontinuierlicher mehrstufiger Prozess ist. In einem ersten Schritt muss die Performance gemessen werden. Dies erfolgt anhand standardisierter Kennzahlen wie Zimmerauslastung, Zimmerpreise oder erzielter Beherbergungsertrag. In einem zweiten Schritt definiert der Hotelier seine Mitbewerber für das Benchmarking. Dies kann anhand unterschiedlicher Kriterien passieren: Wer spricht die gleichen Gästegruppen an; wer ist im gleichen geographischen Markt tätig; wer bietet ähnliche Dienstleistungen? Der dritte Schritt widmet sich dem eigentlichen Vergleich mit dem Ziel, die eigenen Stärken und Schwächen zu erkennen: Ist meine Auslastung gut; wie verhalten sich meine Preise verglichen mit denen meiner Mitbewerber; wie verhält sich mein Wochenendgeschäft gegenüber dem Werktagsgeschäft; nehmen meine Marktanteile zu; verfolge ich die richtige

Revenue-Strategie; wie wirken sich meine Sales- und Marketinganstrengungen aus? Abschliessend müssen Entscheide gefällt und die beschlossenen Anpassungen implementiert werden, um die erkannten Schwachstellen zu beheben.

### Benchmark STR Global

Der STAR Benchmarking von STR Global ist ein einfaches, webbasiertes Tool, das einen regelmässigen Vergleich mit den Mitbewerbern ermöglicht. Dazu erhält das Hotel täglich oder monatlich einen individuellen Auswertungsbericht mit den Kennzahlen Zimmerpreis, Auslastung und RevPAR für seinen Betrieb und die ausgewählten Mitbewerber. Der STAR Benchmarking bietet dem Hotel eine ideale Basis, um die Preisstrategie zu beurteilen. Gerade im Umgang mit dynamischen Preisen erkennt das Hotel rasch, welche Preisstrategie sich wann lohnt und an welchen Tagen das eigene Potenzial noch nicht ausgeschöpft ist. Die Auswirkungen einer Strategieänderung können zeitnah gemessen werden und falls nötig kann der Hotelier unmittelbar

reagieren. Der STAR Benchmarking bietet dem Hotel zudem die einmalige Gelegenheit, regelmässig zu erfahren, wie sich der eigene Betrieb gegenüber der Konkurrenz entwickelt und wo er im Markt steht.

### Viel Information für wenig Aufwand

Kleiner Aufwand – grosser Gewinn: Das Hotel erfasst online lediglich die Anzahl verkaufter Zimmer und den Netto-Logement-ertrag und erhält von STR Global einen anonymisierten Bericht über den lokalen Markt und seine Mitbewerber. Mehr Information unter [www.hotelleriesuisse.ch/benchmark](http://www.hotelleriesuisse.ch/benchmark)



Barbara Friedrich  
Projektleiterin  
[www.hotelleriesuisse.ch](http://www.hotelleriesuisse.ch)

### Zu verkaufen: einzigartiges Einwanderungs- und Geschäftsobjekt in Kanada

[www.RestaurantKanada.ca](http://www.RestaurantKanada.ca)

38129-12149

Erfahrener

### Gastronom/Hotelier

(Küchenmeister – Hotelakademie)

hands on typ, sucht für die Wintersaison

**Berggastronomie** zu pachten.

Angebot per E-Mail erwünscht, Vertraulichkeit garantiert.

pd1@aon.at

38265-12180

### HESSER

Unternehmensberatung  
für Hotellerie & RestaurationWir verkaufen/vermieten Hotels und  
Restaurants und sind die Spezialisten  
für Gewinnoptimierung...Wir beraten Sie gerne, erfahren Sie  
mehr darüber auf unserer Website  
[www.hesser-consulting.ch](http://www.hesser-consulting.ch)Poststr. 2, PF 413, 8808 Pfäffikon SZ  
055 410 15 57 – [hesser@bluewin.ch](mailto:hesser@bluewin.ch)

39207-11658

### Hôtel-Restaurant à vendre ou à louer en location-gérance

Situé en Haut-Valais:

### ALBINEN proche de Leukerbad

et à 3 km de la station Torrent/Flaschen

12 chambres rénovées en 2009  
50 places au restaurant et 50 places en terrasse panoramique  
25 places en salle de petit-déjeuner  
Logement de fonction de 4 chambres  
Prix: CHF 800.000.– ou CHF 8000.– par mois en location gérance

Madame Deneuféglise Isabelle, propriétaire-gérante  
Tel. 027 473 15 89 / 079 267 01 25

38270-12182

### Activ Gastro HOTEL Immobilien

In der wunderschönen UNESCO Aletschregion  
sucht ein **hochprofitables Hotel-  
Restaurant** einen neuen Eigentümer.  
Etablierter, bekannter Betrieb an sonniger Lage  
mit ausgezeichnetem Ruf. Zimmer-Auslastung:  
Winter 70 %, Sommer 48 %. Eigentümergeinn  
auf Stufe EBITDA Fr. 500'000.–.  
Kein Unterhaltsnachholbedarf vorhanden.  
Verkaufspreis: Unterbreiten Sie uns ein  
Angebot... Verlangen Sie unsere ausführliche  
Verkaufsdokumentation.

Activ Gastro HOTEL Immobilien  
Bielstrasse 3 | 4500 Solothurn  
Tel.: +41 (0)32 622 60 80  
Mail: [solothurn@activgastro.ch](mailto:solothurn@activgastro.ch)

Gstaad Neuchâtel Solothurn

38282-12186

### KOHL & PARTNER HOTEL & TOURISM CONSULTING

### Zu vermieten: Restaurant in der Innenstadt von Zürich

Hervorragendes renoviertes Objekt an  
Toplage in Fussgängerzone  
(Stadtzentrum), grosses Kundenpotenzial,  
moderne und zeitgemässe  
Innenarchitektur.

Restaurant, Bar, Terrasse  
(insgesamt 190 Sitzplätze)

Übernahme nach Vereinbarung  
(Erforderliches Betriebskapital:  
CHF 0,5 bis 0,6 Mio.)

Weitere Auskünfte erhalten Sie über:  
Kohl & Partner (Schweiz) AG – Martin Schmidli  
Tel. 044 535 50 44 – [martin.schmidli@kohl-int.ch](mailto:martin.schmidli@kohl-int.ch)

Kohl & Partner ist ein führendes, unabhängiges  
und international tätiges Consultingunternehmen –  
spezialisiert auf Hotellerie, Gastronomie und  
touristische Destinationen und Infrastrukturen.

38243-12182

### ZU VERKAUFEN:



Alle Zimmer sind mit Waschgelegenheit, WC und Warmwasserduschen ausgestattet.  
Mehrere Doppel- und Einzelbetten sind vorhanden.  
Sind bei der Planung der jeweiligen Etage.

3 Suiten mit je 20, 30, 40 und 36 Betten.  
Ideal für Car- und Gewerkehaltungen.  
Grosser Car-Parkplatz.  
Grosse Sommerterrasse.  
Grosser Innenhof.



Zu verkaufen nach Übereinkunft:

Traditionsreicher und gut erhaltener Hotel- und Restaurantbetrieb (Aktiengesellschaft)  
mit Kristallmuseum, Mummeltierpark und vieles mehr!

Hotelbetten: 20 Plätze + 2 Etagebetten  
Restaurant und Saal: 250 Plätze  
Sonnenterrasse: 220 Plätze  
Car-Parkplatz: 12 Plätze  
Angestelltenzimmer: 3 Zimmer mit Bad

Bei Interesse melden Sie sich bei:

Alpine Treuhand AG  
Herr Fabian Supersaxo  
Bahnhofstrasse 4a, 3900 Brig  
Tel.: +41 (0) 27 922 49 22  
Tel.: +41 (0) 27 922 49 25  
info@alpinegroup.ch

ALPINE GROUP

TREUHAND · FACHBEREITUNG · LÖSUNGSGESTALTUNG

[www.grimselpass.com](http://www.grimselpass.com)

38173-12176